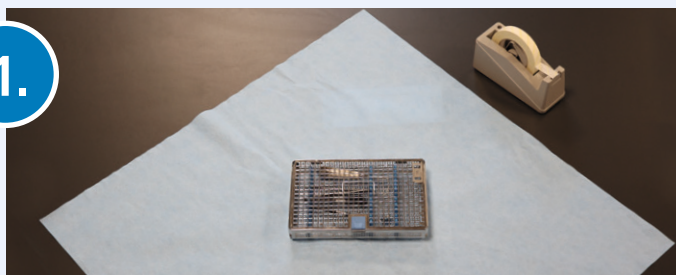


Quick-Guide: MELAstore Sterilisationspapier

Sterilisationspapier für das Verpacken von größeren Sterilisiergütern
Sterilization paper for packaging larger sterilization items

1.



Das Sterilisationspapier liegt diagonal zur Tischkante. Das Sterilisiergut wird mittig auf das Sterilisationspapier gelegt.

The sterilization paper lies diagonally to the edge of the table. The item to be sterilized is placed in the centre of the sterilization paper.

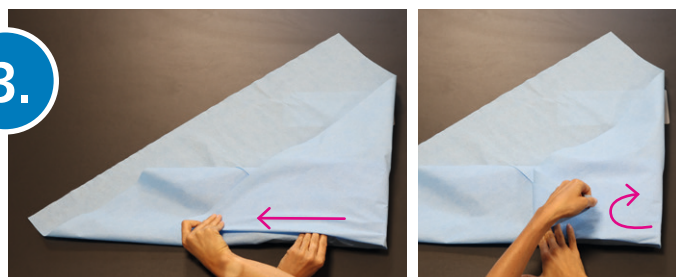
2.



Die untere Seite des Papiers wird über das Sterilisiergut zu einem Dreieck gefaltet, teilweise unter dem Sterilisiergut fixiert und an der Längskante zurückgeschlagen. Dabei bildet sich ein Zipfel, der später ein Öffnen unter aseptischen Bedingungen ermöglicht.

The lower side of the paper is folded over the item to form a triangle, partially fixed under the item and folded back at the long edge. This forms a corner that enables opening under aseptic conditions.

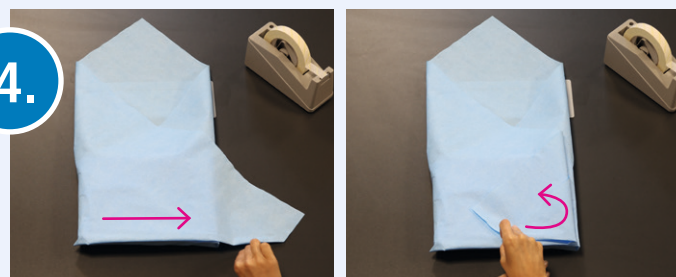
3.



Die äußeren Ecken des Sterilisationspapiers werden längs über das Sterilisiergut gefaltet. Im Anschluss wird die abstehende Ecke noch einmal umgeschlagen, damit alle äußeren Kanten bündig mit dem Sterilisiergut abschließen.

The outer corners of the sterilization paper are folded lengthwise over the items to be sterilized. The protruding corner is then folded over again so that all outer edges are flush with the items to be sterilized.

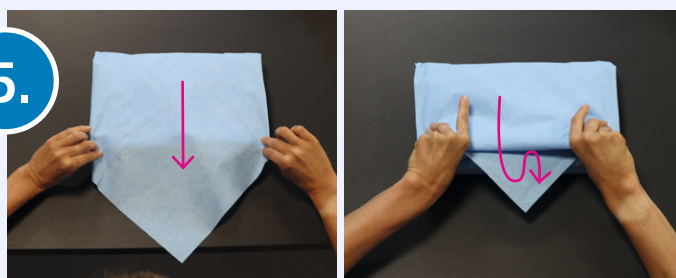
4.



Dieser Vorgang wird, wie auf dem Foto dargestellt, auf der rechten und linken Seite wiederholt. An der unteren Längskante des Sterilisierguts entsteht eine offene Tasche.

This process is repeated on the right and left sides, as shown in the picture. An open pocket is created at the longitudinal edge of the sterilization load.

5.



Der letzte Teil des Bogens wird nun von oben über das zu verpackende Sterilisiergut gezogen und soweit in die Tasche gestülpt, bis ein Zipfel gerade noch herausragt.

The last part of the sheet is now pulled from the top over the item and pushed into the pocket until a corner just sticks out.

6.



Das Sterilisierpapier wird mit einem geeigneten Verschlusssystem (z.B. Sterilisationstape mit Typ 1 Indikator, Art.-Nr. ME11182) verschlossen.

The sterilization paper is sealed with a suitable sealing system (e.g. sterilization tape with type 1 indicator, Art. no. ME11182).